

## **RAPPORT DE LA VINGT-QUATRIÈME RÉUNION DU COMITÉ SCIENTIFIQUE**

(Hobart, Australie, du 24 au 28 octobre 2005)

### **OUVERTURE DE LA RÉUNION**

1.1 Le Comité scientifique pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique s'est réuni du 24 au 28 octobre 2005 au nouveau siège de la CCAMLR, à Hobart (Australie), sous la présidence d'Edith Fanta (Brésil).

1.2 Assistent à la réunion les représentants des Membres suivants : Afrique du Sud, Argentine, Allemagne, Australie, Belgique, Brésil, Chili, Communauté européenne, République de Corée, Espagne, États-Unis d'Amérique, France, Inde, Italie, Japon, Namibie, Nouvelle-Zélande, Norvège, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Fédération de Russie, Suède, Ukraine et Uruguay. La Pologne n'est pas représentée.

1.3 Le président accueille les observateurs des îles Cook (Instrument d'adhésion déposé le 20 octobre 2005), de la Grèce, de l'île Maurice, des Pays-Bas et du Pérou (États adhérents), de la République populaire de Chine (Partie non contractante), ainsi que ceux de l'ACAP, de l'ASOC, de la CBI, de la CCSBT, de la COLTO, de la CPE, de la FAO, du SCAR, de la SEAFO, de la PNUE, de l'UICN et de la WCPFC et les encourage vivement à prendre part aux discussions.

1.4 La liste des participants figure à l'annexe 1, celle des documents examinés en cours de réunion, à l'annexe 2.

1.5 La rédaction du rapport du Comité scientifique est confiée aux rapporteurs suivants :

- Vyacheslav Sushin (Russie) – Système international d'observation scientifique de la CCAMLR ;
- Keith Reid (Royaume-Uni) – Contrôle et gestion de l'écosystème (Avis rendus par le WG-EMM) ;
- John Croxall (Royaume-Uni) et Polly Penhale (États-Unis) – Contrôle et gestion de l'écosystème (Gestion des zones protégées) ;
- Stephen Nicol – Ressources de krill ;
- Chris Jones (États-Unis) et Kevin Sullivan (Nouvelle-Zélande) – Ressources de poissons ;
- Geoff Kirkwood (Royaume-Uni) – Pêcheries nouvelles et exploratoires ;
- Enrique Marschoff (Argentine) – Ressources de crabes et de calmars ;
- Guy Duhamel (France) – Capture accessoire de poissons et d'invertébrés ;
- Kim Rivera (États-Unis) et Neville Smith (Nouvelle-Zélande) – Mortalité accidentelle ;
- Carlos Moreno (Chili) et K. Reid – Autres questions de gestion et de contrôle ;
- Karl-Hermann Kock (Allemagne) – Gestion dans des conditions d'incertitude quant à la taille du stock et au rendement durable, et exemption pour la recherche scientifique ;
- Rennie Holt (États-Unis) – Exemption pour la recherche scientifique ;

- Hyoung-Chul Shin (République de Corée) et Bo Fernholm (Suède) – Coopération avec d'autres organisations ;
- David Ramm (secrétariat) – toutes les autres questions.

## Adoption de l'ordre du jour

1.6 L'ordre du jour provisoire a été distribué avant la réunion (SC-CAMLR-XXIV/1). Le Comité scientifique accepte d'inclure à la question 3, "Interactions entre le WG-FSA et le WG-EMM", et d'élargir la question 13 à l'examen des résultats du Symposium CCAMLR, de la proposition de changement de la structure des travaux du Comité scientifique et de ses groupes de travail et des prochaines activités concernant les AMP et l'API. L'ordre du jour est adopté après ces modifications (annexe 3).

## Rapport du président

### Réunions d'intersession des groupes de travail du Comité scientifique

1.7 Les réunions suivantes des groupes de travail du Comité scientifique ont eu lieu en 2005 :

- i) La première réunion du SG-ASAM, à laquelle ont pris part huit participants représentant six Membres, a eu lieu à La Jolla (Etats-Unis), du 31 mai au 2 juin pour examiner des modèles de réponse acoustique du krill et la classification de la rétrodiffusion par volume du krill, sous la direction de Roger Hewitt (Etats-Unis).
- ii) Le WG-FSA-SAM a réuni 18 participants représentant neuf Membres, juste avant la réunion du WG-EMM, soit du 27 juin au 1<sup>er</sup> juillet 2005, sous la direction de C. Jones. M. Maunder (CITT) a assisté à cette réunion en tant qu'expert invité.
- iii) L'atelier sur les procédures de gestion visant à l'évaluation des diverses possibilités de subdivision de la limite de capture de krill entre les unités de gestion à petite échelle (SSMU), auquel ont pris part 34 participants représentant 12 Membres, a eu lieu pendant la première semaine du WG-EMM, soit du 4 au 8 juillet 2005, sous la direction de K. Reid et de George Watters (Etats-Unis).
- iv) La onzième réunion du WG-EMM, à laquelle ont pris part 32 participants représentant 13 Membres, s'est déroulée du 4 au 15 juillet à Yokohama (Japon), sous la direction de R. Hewitt.
- v) Un atelier sur les aires marines protégées (WS-MPA) s'est tenu à Silver Springs, MD (Etats-Unis), du 29 août au 1<sup>er</sup> septembre, sous la direction de P. Penhale. Ont assisté à cet atelier : 20 participants représentant 10 Membres et un expert de l'UICN-États-Unis, Lee Kimball.

- vi) La réunion du WG-FSA, à laquelle ont pris part 48 participants représentant 15 Membres, ainsi qu'un représentant de l'ACAP, s'est déroulée du 10 au 21 octobre à Hobart (Australie), juste avant celle du Comité scientifique, sous la direction de Stuart Hanchet (Nouvelle-Zélande). Une première session du WG FSA, à laquelle ont pris part 13 participants représentant sept Membres, s'est tenue du 6 au 8 octobre, sous la direction de C. Jones.
- vii) Le WG-IMAF *ad hoc* s'est réuni pendant la réunion du WG-FSA-05, sous la direction de K. Rivera et N. Smith.

1.8 Au nom du Comité scientifique, le président remercie les responsables de leur importante contribution aux réunions de la période d'intersession. Le rapport du WG-EMM, comprenant celui de son atelier, figure à l'annexe 4, celui du WG-FSA, comprenant le WG-IMAF *ad hoc*, à l'annexe 5, celui du SG-ASAM à l'annexe 6 et celui du WS-MPA à l'annexe 7.

#### Système international d'observation scientifique de la CCAMLR

1.9 Des observateurs scientifiques nommés dans le cadre du Système international d'observation scientifique de la CCAMLR ont été placés sur tous les navires menant des activités de pêche au poisson dans la zone de la Convention. Ils ont participé à un total de 47 campagnes d'observation (31 à bord de palangriers, 14 à bord de chalutiers et 2 à bord de caseyeurs), visant la légine ou le poisson des glaces. Des observateurs scientifiques ont également participé à huit campagnes à bord de navires de pêche au krill.

#### Pêcheries

1.10 Conformément aux mesures de conservation de la CCAMLR en vigueur pour la saison 2004/05, les Membres ont mené des opérations de pêche dans 13 pêcheries visant le poisson des glaces (*Champocephalus gunnari*), la légine (*Dissostichus eleginoides* et/ou *Dissostichus mawsoni*) et le krill (*Euphausia superba*). Il s'agissait de :

- la pêcherie de *Champocephalus gunnari* de la sous-zone 48.3
- la pêcherie de *Champocephalus gunnari* de la division 58.5.2
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone 48.3
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone 48.4
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la division 58.5.2
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la sous-zone 48.6
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la division 58.4.1
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la division 58.4.2
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la division 58.4.3a
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la division 58.4.3b
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la sous-zone 88.1
- la pêcherie exploratoire de *Dissostichus* spp. de la sous-zone 88.2
- la pêcherie d'*Euphausia superba* de la zone 48.

1.11 Par ailleurs, quatre autres pêcheries gérées ont été menées dans la zone de la Convention en 2004/05 :

- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la division 58.5.1 (ZEE française)
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone 58.6 (ZEE française)
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone 58.6 (ZEE sud-africaine)
- la pêcherie de *Dissostichus eleginoides* de la sous-zone 58.7 (ZEE sud-africaine).

1.12 En tout, 16 pays membres ont mené des opérations de pêche : l'Afrique du Sud, l'Argentine, l'Australie, le Chili, la République de Corée, l'Espagne, les États-Unis d'Amérique, la France, le Japon, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Pologne, le Royaume-Uni, la Russie, l'Ukraine et l'Uruguay. Par ailleurs, une Partie contractante, le Vanuatu, a mené des opérations de pêche au krill.

1.13 D'après les données 2004/05 soumises à la CCAMLR au 21 septembre, les Membres ont déclaré une capture totale de 124 535 tonnes de krill, 14 074 tonnes de légine et 1 991 tonnes de poisson des glaces en provenance de la zone de la Convention ; la pêche se poursuit dans certaines pêcheries qui restent ouvertes jusqu'au 30 novembre 2005. La capture accessoire comprenait un certain nombre d'autres espèces.

1.14 Le détail des captures figure dans CCAMLR-XXIV/BG/13 et dans le rapport du WG-FSA (annexe 5).